

# Boeing News Clippings

**Headline:** To open the classrooms sponsored by Vietnam Veterans of America Foundation

**Media & Date:** Tuổi trẻ – The Youth – September 19, 2009

**Page:** 4

**Author:** D.Toan

On September 18, Vietnam Veterans of America Foundation, Boeing and A Luoi People's Committee opened the classrooms of the A Ngo Kindergarten in A Luoi District.

● **Khánh thành phòng học nghĩa tình của cựu binh Mỹ.** Sáng 18-9, Quý Cựu chiến binh Mỹ tại VN (VVAF), Tập đoàn Boeing cùng UBND huyện A Lưới (Thừa Thiên - Huế) đã tổ chức lễ khánh thành đưa vào sử dụng dãy phòng học, phòng làm việc dành cho giáo viên Trường mầm non A Ngo, huyện A Lưới. (Đ.TOÀN)

**Headline:** Boeing awarded scholarships and build kindergarten for needy children

**Media & Date:** Đại đoàn kết – Great Unity – September 21, 2009

**Page:** 5

**Author:** DY

Boeing on September 18 awarded 30 scholarships to students enrolled in the Software Engineering and Information Systems programs of the Software Engineering Group of Vietnam (SEGVietnam).

Also during the past days, Ta Oi and Van Kieu ethnic minority children have new kindergarten rooms built by the sweat of United States veterans in partnership with Boeing Company and the Vietnam Veterans of America Foundation.

Ten former US soldiers and pilots spent two weeks in the remote A Ngo commune, near the Lao border, to work with local builders. They added three classrooms, a teacher's room, a kitchen, bathrooms and a playground to the kindergarten.

## Boeing trao tặng học bổng và xây nhà mẫu giáo cho học sinh nghèo

Vừa qua, Tập đoàn Boeing đã trao tặng 30 suất học bổng (mỗi suất trị giá 1.000 USD) cho các sinh viên có hoàn cảnh khó khăn nhưng bộc lộ khả năng lãnh đạo và trình độ kỹ thuật vượt trội đang theo học các chương trình kỹ sư phần mềm và hệ thống thông tin tại các trường thuộc Liên hiệp các trường Đại học và Doanh nghiệp đào tạo Công nghệ thông tin Việt Nam (SEG Việt Nam).

Cũng trong những ngày vừa qua, tại huyện A-Lưới, tỉnh Thừa Thiên Huế, những em bé dân tộc Tà Ôi và Vân Kiều ở A Ngo đã hân hoan đón mừng những phòng học mẫu giáo mới được xây bởi chính bàn tay của các cựu binh Mỹ, với sự hợp tác của Tập đoàn Boeing và Quý Cựu chiến binh Mỹ tại Việt Nam (VVAF).

Mười cựu binh Mỹ, trong đó có những người đã từng là phi công, tình nguyện đến xã A-Ngo hai tuần, một xã gần biên giới Việt Lào, để cùng tham gia với những người thợ xây địa phương xây ba phòng học mẫu giáo, một phòng cho giáo viên, nhà vệ sinh, và một sân chơi cho các em bé ở lứa tuổi mẫu giáo.

DY

## Boeing News Clippings

**Headline:** Boeing and Vietnam Veterans of America Foundation granted kindergarten in ethnic minority area

**Media & Date:** Sai Gon giai phong – Liberated Saigon – September 21, 2009

**Page:** 8

**Author:** H.Yen

Yesterday, Boeing and the Vietnam Veterans of America Foundation opened the kindergarten in A Ngo Commune, A Luoi District, Thua Thien Hue Province for Ta Oi and Van Kieu ethnic minority children. Boeing sponsored nearly 50% of the capital to build the school rooms. Ten former US soldiers and pilots spent two weeks there to work with local builders.

Before that, on September 17, Boeing awarded 30 scholarships to students enrolled in the Software Engineering and Information Systems programs of the Software Engineering Group of Vietnam (SEGVietnam).



**Headline:** Vietnam Veterans of America help to build school in A Luoi

**Media & Date:** Lao dong – The Labor – September 19, 2009

**Page:** 6

**Author:** M.H

On September 18, Boeing and the Vietnam Veterans of America Foundation opened the kindergarten in A Ngo Commune, A Luoi District, Thua Thien Hue Province for Ta Oi and Van Kieu ethnic minority children.

Ten former US soldiers and pilots spent two weeks in the remote A Ngo commune, near the Lao border, to work with local builders. They added three classrooms, a teacher's room, a kitchen, bathrooms and a playground to the kindergarten which was opened at an official ceremony.

The veterans were from two non-governmental organizations in the United States, LOTUS and the VVRP. John Ward, founder and president of the LOTUS Humanitarian Aid Foundation pioneered construction of kindergartens in A Luoi District three years ago in cooperation with the Hue Union Friendship Organizations. John is veteran who served in this same area during the war.

## Boeing News Clippings

### Cựu binh Mỹ giúp xây trường ở A Lưới

Ngày 18.9 tại xã A Ngo thuộc huyện miền núi A Lưới, tỉnh Thừa Thiên - Huế, đã diễn ra lễ khánh thành Trường Mẫu giáo A Ngo - được xây nên bởi chính bàn tay các cựu chiến binh Mỹ trong chiến tranh ở Việt Nam, với sự hợp tác của Quỹ Cựu chiến binh Mỹ tại Việt Nam (VVAF) và Tập đoàn Boeing. Mười cựu binh Mỹ, trong đó có những người từng là phi công, đã tình nguyện ở hai tuần tại xã A Ngo - một xã gần biên giới Việt - Lào, để cùng tham gia với những người thợ địa phương, xây ba phòng học mẫu giáo, một phòng cho giáo viên, nhà vệ sinh và sân chơi cho các em bé ở lứa tuổi

mẫu giáo, hầu hết là người dân tộc thiểu số Pa Kô, Tà Ôi, Vân Kiều. Các cựu binh này đến từ hai tổ chức: Dự án Tái thiết của cựu chiến binh Mỹ từng tham chiến tại Việt Nam (VVRP), và Quỹ Nhân đạo Hoa Sen. John Ward, người sáng lập và chủ tịch quỹ, đã khởi công dự án xây dựng 2 trường mẫu giáo ở A Lưới từ cách đây 3 năm với sự hợp tác của Liên hiệp các Tổ chức hữu nghị Thừa Thiên - Huế. John cũng là cựu binh Mỹ từng đóng quân ở A Lưới. Còn VVRP đã tổ chức 24 đoàn cựu binh Mỹ đến Việt Nam tham gia các công trình xây dựng cộng đồng trong những năm qua. **M.H**

## Boeing News Clippings

**Headline:** Boeing awards 30 scholarships to Vietnamese students

**Media & Date:** Dai tieng noi Viet Nam – Voice of Vietnam – September 20, 2009

**Duration:** 30s

**Reporter:** Phuong Anh

Boeing has awarded 30 scholarships to students enrolled in the Software Engineering and Information Systems programs of the Software Engineering Group of Vietnam (SEGVietnam).

These scholarships are a renewal of 30 US\$1,000 scholarships awarded in December 2008 to economically disadvantaged students who demonstrate outstanding technical and leadership skills. The scholarships will help defray the students' tuition costs and fees at SEGVietnam universities and institutions nationwide.

Boeing and the Vietnam Veterans of America Foundation also opened the kindergarten in A Ngo Commune, A Luoi District, Thua Thien Hue Province for Ta Oi and Van Kieu ethnic minority children. They added three classrooms, a teacher's room, a kitchen, bathrooms and a playground to the kindergarten